

APPEL À COMMUNICATIONS

Le Centre de Langues de l'Université de Pavie, en collaboration avec l'*Association Italienne des Centres de Langues Universitaires* (AICLU), a le plaisir d'annoncer le XIII Colloque international AICLU 2024, qui se tiendra les 20 et 21 juin 2024 sur le campus principal de l'Université de Pavie.

Titre du colloque : «Le rôle des centres de langues dans l'internationalisation des universités».

À la suite des directives du Processus de Bologne, l'internationalisation est devenue, au cours des dernières décennies, l'un des domaines stratégiques fondamentaux de développement pour les établissements d'enseignement supérieur (Rapport de mise en œuvre du Processus de Bologne d'Eurydice, 2020).

L'internationalisation peut être définie comme le processus d'intégration d'une dimension internationale, interculturelle ou mondiale répondant à l'objectif, aux fonctions ou à l'offre de l'instruction post-secondaire (Knight, 2003). Conformément à la mission centrale des universités, si l'internationalisation offre d'importantes opportunités de création et de diffusion des connaissances, elle peut aussi présenter certains défis et risques, de par la complexité de sa nature, et en raison de toutes les ressources stratégiques, économiques et organisationnelles qu'elle comporte (Hunter et al., 2023; Knight, 2011; Stein, 2021). La réussite du processus d'internationalisation dépend en tout premier lieu de la qualité de l'offre de l'enseignement - apprentissage et de la formation en langues étrangères proposée par les universités à toute la communauté universitaire (Lasagabaster & Doiz, 2021).

En Italie, les centres de langues font partie intégrante du développement des compétences linguistiques nécessaires à la mise en œuvre du processus d'internationalisation, car ils favorisent la mobilité de toutes les parties prenantes, ils offrent une assistance pédagogique et un soutien linguistique aux étudiants, aux enseignants, ainsi qu'aux membres du personnel administratif. Ils peuvent, par ailleurs, jouer un rôle central en faveur d'une communication efficace, en faveur des échanges culturels et d'une collaboration active entre les différentes communautés universitaires.

Le colloque, dont le but est de partager les meilleures pratiques, de diffuser la recherche, de promouvoir la collaboration, se propose de stimuler la réflexion sur le rôle stratégique des centres de langues dans le cadre plus large des stratégies institutionnelles d'internationalisation et de la création d'un environnement plus interconnecté, culturellement riche, en mesure de former des étudiants et des spécialistes compétents au niveau mondial.

Nous vous invitons donc à soumettre des propositions concernant le rôle des centres de langues universitaires, avec pour thématiques, à titre d'exemple, les thématiques suivantes :

- les programmes d'échanges (Erasmus & Overseas) et d'études à l'étranger (*study abroad*) ;
- l'enseignement en anglais (EMI) et l'intégration du contenu et de la langue dans l'enseignement supérieur (ICLHE). *English-Medium Instruction* (EMI) et *Integrating content and language in Higher Education* (ICLHE) ;

- l'organisation et la promotion de réseaux d'apprentissage dans le cadre des programmes d'internationalisation ;
- l'apprentissage interculturel et le multilinguisme ;
- le soutien à l'internationalisation à domicile (*Internationalisation at Home*).

Les participants auront à leur disposition 20 minutes pour exposer leurs travaux. Chaque intervention sera suivie de 10 minutes de discussion.

Les langues de communication seront l'allemand, l'anglais, l'espagnol, le français et l'italien.

Les soumissions, d'un maximum de 250 mots (hors bibliographie), écrites en italien ou en anglais, devront être déposées, via un formulaire en ligne, sur le site du colloque avant le 29 février 2024.

Un courriel d'acceptation sera envoyé au plus tard le 31 mars 2024.

Pour de plus amples informations, voir le site: <https://cla.unipv.it/AICLU2024>

Bibliographie

European Education and Culture Executive Agency, Eurydice, The European higher education area in 2020: Bologna process implementation report, Publications Office, 2020,

<https://data.europa.eu/doi/10.2797/756192>

Hunter, F., Ammigan, R., de Wit, H., Gregersen-Hermans, J., Jones, E., and Murphy, A.C. (Eds.) (2023). *Internationalisation in higher education: Responding to new opportunities and challenges. Ten years of research by the Centre for Higher Education Internationalisation (CHEI)*. EDUCatt.

Knight, J. (2003). Updating the definition of internationalization. *International Higher Education*, 33, 2-3. <https://doi.org/10.6017/ihe.2003.33.7391>

Knight, J. (2011). Five myths about internationalization. *International Higher Education*, 62, 14-15. <https://doi.org/10.6017/ihe.2011.62.8532>

Lasagabaster, D. & Doiz, A. (2021), *Language Use in English-Medium Instruction at University International Perspectives on Teacher Practice*. Routledge

Stein, S. (2021). Critical internationalisation studies at an impasse: Making space for complexity, uncertainty, and complicity in a time of global challenges. *Studies in Higher Education*, 46 (9), 1771-1784 <https://doi.org/10.1080/03075079.2019.1704722>